

Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa Consiglio permanente

PC.JOUR/929 8 November 2012

ITALIAN

Original: ENGLISH

Presidenza: Irlanda

929^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 8 novembre 2012

Inizio: ore 10.05 Fine: ore 13.20

2. Presidenza: Ambasciatore E. O'Leary

Sig.a M. Feeney

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL DIRETTORE

DELL'UFFICIO PER LE ISTITUZIONI

DEMOCRATICHE E I DIRITTI DELL'UOMO (ODIHR) IN MERITO ALLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE UMANA

Presidenza, Direttore dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo (ODIHR.GAL/66/12), Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di prossima accessione Croazia, i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allinea inoltre il Liechtenstein, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/996/12), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1003/12), Federazione Russa (PC.DEL/1007/12), Belarus (PC.DEL/1001/12), Svizzera, Santa Sede (PC.DEL/999/12), Norvegia, Turchia (PC.DEL/1000/12/Corr.1), Assemblea Parlamentare dell'OSCE (PA.GAL/8/12), Ungheria, Kazakistan, Azerbaigian

Punto 2 dell'ordine del giorno:

ALLOCUZIONE DEI COPRESIDENTI DEL

GRUPPO DI MINSK

Presidenza, Co-Presidente del Gruppo di Minsk (Stati Uniti d'America), Co-Presidente del Gruppo di Minsk (Federazione Russa), Co-Presidente del Gruppo di Minsk (Francia), Rappresentante personale del Presidente in esercizio per il conflitto oggetto della Conferenza di Minsk, Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di prossima accessione Croazia, i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre il Lichtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo) (PC.DEL/977/12), Ucraina, Turchia (PC.DEL/1009/12), Azerbaigian, Armenia

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL RAPPRESENTANTE

PERSONALE DEL PRESIDENTE IN

ESERCIZIO PER IL CONFLITTO OGGETTO

DELLA CONFERENZA DI MINSK

Discusso nell'ambito del punto 2 dell'ordine del giorno

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA TRASMISSIONE DI UN

PROGETTO DI ORDINE DEL GIORNO AL

CONSIGLIO DEI MINISTRI

Presidenza

<u>Decisione</u>: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1050 (PC.DEC/1050) sulla trasmissione di un progetto di ordine del giorno al Consiglio dei ministri, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA RACCOMANDAZIONE

RELATIVA ALL'ADESIONE DELLA

MONGOLIA ALL'OSCE

Presidenza

<u>Decisione</u>: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1051 (PC.DEC/1051) sulla raccomandazione relativa all'adesione della Mongolia all'OSCE, il cui testo è accluso al presente giornale.

Spagna (dichiarazione interpretativa, vedere allegato alla decisione)

Punto 6 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

(a) Elezioni negli Stati Uniti d'America, tenutesi il 6 novembre 2012: Stati Uniti d'America (PC.DEL/1004/12), Belarus (PC.DEL/1002/12), Federazione Russa (PC.DEL/1008/12)

- (b) *Manifestazione di estremisti a Mosca il 4 novembre 2012*: Lettonia (PC.DEL/1011/12), Federazione Russa (PC.DEL/1010/12)
- (c) Fabbisogno supplementare a valere sul Bilancio unificato da parte dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo: Stati Uniti d'America (PC.DEL/1005/12), Norvegia

Punto 7 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) Visita di lavoro a Chisinau e Tiraspol dei mediatori e degli osservatori nel formato negoziale 5+2 sulla risoluzione del conflitto transnistriano: Presidenza (CIO.GAL/161/12)
- (b) Forum della società civile, tenutosi a Vienna il 7 novembre 2012: Presidenza (CIO.GAL/161/12)

Punto 8 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

Nessuno

Punto 9 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

Nessuno

4. <u>Prossima seduta</u>:

giovedì 15 novembre 2012, ore 10.00, Neuer Saal



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa Consiglio permanente

PC.DEC/1050 8 November 2012

ITALIAN

Original: ENGLISH

929^a Seduta plenaria

Giornale PC N.929, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1050 TRASMISSIONE DI UN PROGETTO DI ORDINE DEL GIORNO AL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Il Consiglio permanente,

decide di chiedere al Presidente del Consiglio permanente di trasmettere al Presidente del Consiglio dei ministri un progetto di ordine del giorno per la diciannovesima Riunione del Consiglio dei ministri dell'OSCE.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa Consiglio permanente

PC.DEC/1051 8 November 2012

ITALIAN

Original: ENGLISH

929^a Seduta plenaria

Giornale PC N.929, punto 5 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1051 RACCOMANDAZIONE RELATIVA ALL'ADESIONE DELLA MONGOLIA ALL'OSCE

Il Consiglio permanente,

- 1. chiede al Presidente del Consiglio permanente di trasmettere al Presidente in esercizio il progetto di decisione del Consiglio dei ministri sull'adesione della Mongolia all'OSCE, come contenuto nel documento MC.DD/1/12/Rev.2 del 30 ottobre 2012;
- 2. raccomanda che il Consiglio dei ministri adotti tale decisione attraverso una procedura del silenzio che scadrà il 20 novembre 2012 alle ore 24.00 CET.

PC.DEC/1051 8 November 2012 Attachment

ITALIAN

Original: SPANISH

DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1 (A)6 DELLE NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA

Resa dalla delegazione della Spagna:

"Grazie molte, Signor Presidente:

la Spagna, che sostiene fermamente la richiesta della Mongolia di diventare Stato partecipante, accoglie con favore la decisione appena adottata dal Consiglio permanente di trasmettere al Presidente in esercizio il progetto di decisione del Consiglio dei ministri relativo all'adesione della Mongolia all'OSCE, di cui al documento MC.DD/1/12/Rev.2 del 30 ottobre 2012, e di raccomandare che il Consiglio dei ministri adotti detta decisione attraverso una procedura del silenzio.

La mia delegazione ha seguito con molto interesse il processo decisionale che ha avuto luogo e prende atto delle implicazioni in termini di trasparenza militare del fatto che, in questa occasione, la zona di applicazione delle misure di rafforzamento della fiducia del Documento di Vienna, di cui al relativo Annesso I, non si estenderà al territorio della Mongolia.

La Spagna attribuisce grande importanza al principio di reciprocità per quanto riguarda la trasparenza militare, affinché non si stabiliscano relazioni sbilanciate in cui alcuni Stati assumono obblighi verso altri senza che vi sia una relazione analoga in senso inverso.

Pertanto, la mia delegazione è stata inizialmente contraria al fatto che non si rispetti rigorosamente il principio di reciprocità nelle modalità di attuazione degli impegni contenuti nel Documento di Vienna. Ciononostante, in questa occasione, abbiamo deciso di non ostacolare il rapido processo decisionale necessario per accogliere quanto prima la Mongolia come nuovo Stato partecipante.

Ai fini di tale decisione, abbiamo tenuto conto delle specificità geopolitiche della Mongolia, che rendono questo caso un'eccezione piuttosto che la regola da applicare qualora altri Stati in futuro seguano l'esempio della Mongolia e chiedano l'adesione all'OSCE come nuovi Stati partecipanti. La Spagna ritiene pertanto che questo caso non debba costituire un precedente per future richieste da parte di altri Stati di diventare Stati partecipanti all'OSCE.

Le sarò grato se vorrà far accludere questa dichiarazione alla presente Decisione del Consiglio permanente.

Molte grazie."